

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 mai 1997.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

Annexe

**Commission paritaire de l'industrie textile  
de l'arrondissement administratif de Verviers**

*Convention collective de travail du 25 septembre 1996*

Octroi, d'une manière collective, de deux jours de vacances complémentaires (Convention enregistrée le 18 novembre 1996 sous le numéro 42889/CO/123)

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises textiles qui ressortissent à la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers.

Art. 2. Par référence aux dispositions de la convention collective de travail du 22 mars 1990, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers, en matière de jours de vacances supplémentaires, rendue obligatoire par arrêté royal du 13 juillet 1990, deux jours de vacances complémentaires sont obligatoirement octroyés au personnel, d'une manière collective, le mardi 30 décembre 1997 et le mercredi 31 décembre 1997.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1997 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1997.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 30 mai 1997.

La Ministre de l'Emploi et du Travail,  
Mme M. SMET

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 mei 1997.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

Bijlage

**Paritair Comité voor de textielnijverheid  
uit het administratief arrondissement Verviers**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 september 1996*

Collectieve toekenning van twee dagen bijkomende vakantie (Overeenkomst geregistreerd op 18 november 1996 onder het nummer 42889/CO/123)

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werklieden en werksters van de ondernemingen voor textiel, welke onder het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers ressorteren.

Art. 2. Overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 maart 1990, gesloten in het Paritair Comité voor de textielnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers, inzake bijkomende vakantiedagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 13 juli 1990, moeten er collectief twee bijkomende verlofdagen worden toegekend aan het personeel op dinsdag 30 december 1997 en op woensdag 31 december 1997.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1997 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1997.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 30 mei 1997.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
Mevr. M. SMET

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

N. 97 — 2257

[S - C - 97/36162]

**15 JULI 1997.** — **Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 8 februari 1995 houdende de instelling en organisatie van een Vlaams Impulsprogramma Natuurontwikkeling**

De Vlaamse regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid artikel 6, § 1, 2°, en artikel 6bis, § 1, ingevoegd bij de wet van 8 augustus 1988 en gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 8 februari 1995 houdende de instelling en organisatie van een Vlaams Impulsprogramma Natuurontwikkeling, inzonderheid op artikel 1, § 4, en op artikel 18;

Gelet op het advies van de Vlaamse minister, bevoegd voor begroting, gegeven op 19 maart 1997;

Gelet op het advies van Inspectie van Financiën, gegeven op 10 april 1997;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 1989 en 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de projecten 1997 dringend dienen toegewezen te worden;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 4, en 18 van het besluit van de Vlaamse regering van 8 februari 1995 tot instelling en organisatie van een Vlaams Impulsprogramma Natuurontwikkeling worden de woorden "departementale begroting" vervangen door de woorden "Gewestdienst met Afzonderlijk Beheer, Fonds voor Preventie en Sanering inzake Leefmilieu en Natuur".

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1997.

**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het natuurbehoud is belast met de uitvoering van dit besluit.  
Brussel, 15 juli 1997.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
L. VAN DEN BRANDE  
De Vlaamse minister van Leefmilieu en Tewerkstelling,  
Th. KELCHTERMANS

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 97 — 2257

[S - C - 97/36162]

**15 JUILLET 1997. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 février 1995 créant et organisant un Programme d'impulsion flamand en matière de développement de la nature**

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, 2°, et l'article 6bis, § 1<sup>er</sup>, insérés par la loi du 8 août 1988 et modifiés par la loi spéciale du 16 juillet 1993;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 février 1995 créant et organisant un Programme d'impulsion flamand en matière de développement de la nature, notamment l'article 1<sup>er</sup>, § 4, et l'article 18;

Vu l'avis du Ministre flamand chargé du budget, rendu le 19 mars 1997;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 10 avril 1997;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 4 juillet 1989 et 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que les projets 1997 doivent être attribués sans tarder;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 1<sup>er</sup>, § 4, et 18 de l'arrêté du Gouvernement flamand du 8 février 1995 créant et organisant un Programme d'impulsion flamand en matière de développement de la nature, les mots "budget départemental" sont remplacés par les mots "Service régional à gestion séparée, "Fonds voor Preventie en Sanering inzake Leefmilieu en Natuur" (Fonds de prévention et d'assainissement en matière d'environnement et de nature).

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1997.

**Art. 3.** Le Ministre flamand qui a la conservation de la nature dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 15 juillet 1997.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
L. VAN DEN BRANDE  
Le Ministre flamand de l'Environnement et de l'Emploi,  
Th. KELCHTERMANS

N. 97 — 2258

[S - C - 97/36205]

**23 JULI 1997. — Besluit van de Vlaamse regering houdende regeling van de vorm en de wijze van onderzoek van de aanvragen tot het verkrijgen van een vergunning voor het opsporen en het ontginnen van petroleum en brandbare gassen**

De Vlaamse Regering

Gelet op de richtlijn 94/22/EG van 30 mei 1994 betreffende de voorwaarden voor het verlenen en het gebruikmaken van vergunningen voor de prospectie, de exploratie en de productie van koolwaterstoffen;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, §, VI, 1°, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 83 van 28 november 1939 betreffende het opsporen en het ontginnen van bitumineuze gesteenten, petroleum en brandbare gassen, gewijzigd door het besluit van de Regent van 23 augustus 1948;

Gelet op de beslissing van de Vlaamse regering van 11 maart 1997 betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 7 mei 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,